

المتلقى . وقد جرى الدرس الأدبي على تقسيم فن الأدب إلى قسمين هما الشعر والنثر « وليس من شك في أن هذا تقسيم ملائم ، ويقول « لاسل أبركرمبي » : من الواجب ألا نسرف في التفريق بينهما وإلا رأينا أن ليس بينهما من الفروق سوى هذا النظام الخاص الذي نسميه « الوزن » . ومن المعلوم الشائع أن كثيراً من النظم ، « أى الكلام المرتب ترتيباً موزوناً » ليس من الشعر في شيء ، وأن كثيراً من النثر - مثل ترجمة سفر أيوب الأولى باللغة الإنجليزية - قد يكون شعراً مع تجرده من الوزن ، بل لقد يكون الكلم المنسجم غير الموزون في كثير من الأحيان أنسب للشعر .

ولكن الوزن برغم هذا كله هو الفارق الأكبر الملموس بين الاثنين ، وبدونه نرى لغة الشعر تنحط تدريجياً إلى مالميس بلغة شعر^(١) .. ولا تجرى الأوزان في سائر الآداب على ذلك النحو من التفعيلات المعروفة في الشعر العربي ، ولكن لكل لغة طريقة أصحابها في تأليف الأوزان الشعرية فالسريان والفرس والترك تجرى أوزانهم على نسق ما هو معروف في الشعر العربي ، وللغريين أقيسة وأوزان خاصة بهم . والقياس عبارة عن عدد الأجزاء والمقاطع التي يتألف منها الشطر أو البيت ، والغالب فيها أن تكون اثني عشر مقطعاً ، وهو مايسمونه « الإسكندري » نسبة إلى إسكندر دوبرناي ، وهو أشبه شيء برجز العرب . وهذا القياس البسيط يقوم عند الإفرنج مقام جميع أبحر الشعر وتفاعيله عند العرب . وأما الإلياذة وما جرى مجراها من الشعر اليوناني ففيها الوزن ، تزيد أجزاؤه وتنقص بحسب التفاعيل ، فهناك أسباب خفيفة ، وأسباب ثقيلة ، تتألف منها أوتاد مجموعة ومفروقة ، تقوم مقام التفاعيل العربية . والأساس في كل ذلك طول المقطع وقصره ، وكون حرف العلة القائم مقام الحركة في العربية ممدوداً أو غير ممدود . وبعبارة أخرى يراعى في المقام الأول موضع النبرة من اللفظة^(١) .

والقافية من غير شك هي تمام تلك الموسيقى الشعرية ، وليست القافية إلا عدة أصوات تتكون في أواخر الأَشْطَر أو الأبيات من القصيدة . وتكررها هذا يكون جزءاً هاماً من الموسيقى الشعرية ، فهي بمثابة الفواصل الموسيقية ، يتوقع السامع تردها ، ويستمتع بمثل هذا التردد الذي يطرق الأذان في فترات زمنية متقطعة ، وبعد عدد معين

(١) قواعد النقد الأدبي ٤٤ .

(٢) مقدمة (الإلياذة) لسليمان البستاني ٩٥ .